Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Karlsruher Tagblatt. 1843-1937 1904

132 (12.5.1904) Drittes Blatt

Karlsruher Tagblatt.

Mr. 132. Drittes Blatt.

Donnerstag, den 12. Mai

Amtliche Bekanntmachungen.

Dr. 26 833. II. Die Naturalleiftung für die bewaffnete Macht im Frieden betreffenb.

Rach ber Beftimmung bes § 9 bes Naturalleiftungsgefeges vom 13. Februar 1875 in ber Faffung bes Gefeges vom 24. Mai 1898 (Reichs-Gefetblatt 1898 Seite 361) erfolgt bie Bergutung für verabreichte Fourage mit einem Auffchlag von 5% nach bem Durchfdnitt ber bodfien Tagespreife bes Ralenbermonate, welcher ber Lieferung vorausgegangen ift.

Nach ber gemäß Ziffer II ber Berordnung vom 21. September 1887 (Gesehes: und Berordnungsblatt 1887 Nr. 27 Seite 320) ergangenen Beröffentlichung ber höchften Durchschnittspreise ber nach biefer Berordnung in Betracht fommenden Marktorte, welche mit einem Aufschlag von 5% zu verkunden find, betragen bie ben im Monat Mai 1904 erfolgten Fouragelieferungen in biesseitigem Antsbezirk zu Grunde zu legenben höchsten Tagespreise einschlieflich bes Bufchlags von 5% für 100 kg Safer 16 M 01 %, 100 kg Sen 7 M 35 %, 100 kg Stroh 5 M 25 %

Karlsruhe, ben 10. Mai 1904.

Grofih. Bezirksamt.

Gülich.

Bekanntmachung.

Dr. 27 449. II. Rotlauftrantheit betreffend.

In ber Gemeinde Ruftheim ift unter ben Schweinen bie Rotlauftrantheit ausgebrochen. Großh. Bezirksamt.

Karlsruhe, ben 9. Mai 1904.

Gülich.

Evangelischer Arankenverein.

3.3. Freitag, den 13. Mai, nachmittags 4 Uhr, gebenkt ber Evangelische Krankenverein seine Jahresseier im Speisesgal des Diakonissenhauses zu begehen. Die Mitglieder und Freunde des Bereins werden dazu herzlich eingeladen.

3. A.: Mühlhäußer, Stadtpfarrer.

Altstadt-Bürgerverein.

Mitglieder-Bersammlung

im Caal ber Brauerei Sopfner, Kaiferftrage 14, Montag, 16. Mai,

abends 8½ Uhr. Besprechung wichtiger Angelegenheiten, als: Warenhansfrage, Wertzuwachssteuer usw. Nach Schluß des geschäftlichen Teils gemütliche Unterhaltung mit musikalischen

Bu zahlreichem Besuche biefer Bersammlung labet höflichft ein

der Borftand.

Freiwillige Versteigerung.

Freitag, den 13. Mai 1904, nachmittage 1 1/2 Uhr beginnend, werde ich in Karlsruhe im Pfandlokal Waldhornstraße 19 im Anftrage

werde ich in Karlsruhe im Pfandlokal Waldhornstraße 19 im Austrage des B. Busch hier gegen bare Zahlung öffentlich versteigern:

1 Sosa, 4 Fanteniss (Plüjch), 1 Tisch, 3 große Spiegel, 1 Garderobeständer mit Spiegel (Eicken), 15 Rodrstüble (neu.) 2 Vorhänge mit Draperien, 3 Schränke, 1 Einrichtung für 1 Dienstedenzimmer, 1 kleinen Waschijch, 2 kleine Tische, 1 neue moderne Schlaßimmereinrichtung: 2 Betten, 1 Spiegelschrank, 1 Waschssommode mit Warmorplatte und Spiegelaussak, 2 Nachtliche, 1 Handrückständer, 1 Waschssimmereinrichtung: 1 Pianino, ganz neu, 1 Sosa, blau, 1 Tisch, 1 Busset, 1 Serviertisch, 1 Klavierstuhl, 1 Notenständer, 1 Kubesessel, 5 versch. Bilder, 1 Wanduhr: 1 vollständige neue Kückeneunrichtung: 1 eisernen Kleiderständer, 1 Kommode, 1 neuen Grantmophon mit Platten, 1 Schreibserkar, 3 Lanven: zahnärztliche Einrichtungsgegenstände: 2 Infrumentenischanke, 2 Operationsstüble, 1 Wascholiette, 2 elektrische Bohrmaschunen, 2 Instrumentenische mit Wandarm, 2 Spucknapssäulen, 1 Stuhl sür den Operateur, zahnärztl. Modelle und Bilder, 1 Goldwalze, 1 Schleimaschine, 1 gr. zahnärztl. Arbeitstisch, 1 Gipskasken, 1 Warmswasserbehälter und sonit verschied. zahnärztliche Bücher, Infrumenten und Gegenstände 2c.; versichiedene Wäsche und Kleidungsssück, I Hetroleumosen, 2 Gasherbe, 1 Gaskocher, 1 Porzellandrenden mit Blasedalg, und sonst noch Wertschiedenes.

Die Versteigerung sindet bestimmt statt.

Die Berfteigerung findet beftimmt ftatt.

Karlsruhe, ben 10. Mai 1904.

Berwart, Gerichtsvollzieher.

Iwangs-Verkeigerung.

Freitag, ben 13. Mai 1904, nachmittags 2 Uhr, werde ich im Karlsruhe im Pfandlofal Waldbornstraße 19 gegen bare Zahlung im Vollstreckungswege öffentlich versteigern: 1 Pianino, 1 Operationsstuhl, 3 Sosas, 1 Schreibbureau, 2 Chissonnieres, stuhl, 3 Sosas, 1 Schreibbureau, 2 Chissonineres, 1 Kertifo, 4 Schreibtsche, 11 Bücherregale, 1 Kopierpresse ich Schränklen, 1 vierectigen Tisch, 1 Kapierpresse, 3 Kommoben, 1 Kasten mit Glasaussche, 1 Regulateur, 1 Bild mit Spieluhr, 1 Labenschrank, 1 Labenschrank, 1 Labenschrank, 2 Labenschrank, 1 Cabenschrank, 2 Labenschrank, 2 Cabentsche, 1 Cisschrank und 1 Nähmaschine.

Karlsruhe, den 10. Wai 1904.

Saupt, Gerichtsvollzieher.

Wohnungen zu vermieten.

3.1. Körnerftraffe 18 ift im Querbau eine

ichöne, helle 2 Zimmerwohnung, Küche, Keller, Gas-einrichtung auf sofort ober später zu vernieten. Nä-heres im 2. Stock des Korderhauses rechts. *2.1. Schlosplats 15, 3. Stock, ist die hübsche Bohnung von 5 Zimmern und Zugehör auf 1. Juli oder später zu vermieten, ebenso parterre ein Zimmer

für Burean.

* Schützenstraße 91 ift eine Hinterhaußnochnung von 1 Zimmer, Küche und Keller auf
sosort ober später zu vermieten. Näheres im 1. Stock.

* Wiclandtstraße 22 ist der 4. Stock, bestehend auß 3 Zimmern, Küche, Keller, Speicher und
Glasabschluß, auf 1. Juli zu vermieten. Näheres
im 2. Stock links.

Wohnung zu vermieten.

2.1. Gine Wohnung von 3 Zimmern nebft Bu-gehör ift auf 1. Juli zu vermieten : Fasanenftr. 6.

Hirschstraße 113,

Ecte ber Sübendstraße (Nenbau), ift bie Bel-Gtage von 7 Zimmern, Bab und reich-lichem Zugehör sofort ober später zu vermieten.

Manfardenwohnung

von 2 Zimmern, Küche und Kammer auf 1. Juni ober 1. Juli zu vermieten. Zu erfragen Schwanen-ftraße 26 im Laben.

230hnung 311 vermieten.
3.1. Kaiserstraße 19, 3 Treppen, ist eine schöne Wohnung, bestehend aus 6 Zinunern, Küche, Mansarbe und sonstigem Zubehör, per 1. Juli d. J. zu vermieten. Die Wohnung hat 2 Aufgänge, nach der Straße Balson, nach hinten Beranda und eignet sich vorzüglich zu Bermietzwecken, da in unmittelbarer Nähe der Technischen Hochschule. Zu erfragen Kaisersftraße 19 um Möbelladen.

eine Wohnung von 5 Zimmern und reichlichem Bus behör per 1. Auli: Schükenfraße 57.

5 Schirmerstraße 5

ift die Bel-Stage bon 5 Bimmern nebft Bubehör gu bermieten.

* Bernhardstraße 6 ist im 2. Stod eine Wohnung von 3 Zimmern nebst Zugehör billig sofort ober auf 1. Just wegen Verfegung zu vermieten. Näheres daselbst im 1. Stod des Onerbaues.

2.1. Douglasstraße 11 ist ein Mansardenzimmer mit Küche au einzelne Person sofort oder zu vermieten. Näheres daselbst im 1. Stod.

* Durlacherstraße 57 ist eine freundliche, fleine Mansardenwohnung von 1 Zimmer u. Küche sofort oder später zu vermieten.

* Kronenstraße 44 ist im 2. Stod eine stenenstraße 44 ist im 2. Stod eine schonung von 2 Zimmern, Küche nebst Zugehör auf 1. Just zu vermieten. Näheres daselbst.

Sind Bellestage von 5 Zimmern nebst Zuchehör zu vermieten.

Bohnung - Gestuche.

3.1. Gesuch auf 1. Juni oder später eine Wohnung von 5—7 Zimmern, Bad und Balson, süblich der Marauer Pahn.

Mintmann Schmitt, Lahr i. B.

Sine schöne Wohnung von 5 Zimmern wird im Breise von 900 Mf. im Zentrum der Stadt auf 1. Oftober zu mieten gesucht. Gest. Offerten unter Rr. 4057 im Kontor des Tagblattes abzugeben,

Baden-Württemberg

BADISCHE **BLB** LANDESBIBLIOTHEK

bahn=

ai.

treter nwalt

e die Golds vegen Lin=

t ein

nheim Haft

jörde; wegen duftav agung

n d e r Bochen

Bereinslofal.

Ein fehr schönes, großes Lotal, 130 Personen faffend, sowie ein kleines, 30-40 Personen fassend, neu renoviert, sind sofort anderweitig zu bergeben. Näheres Alte Branerei Fels, Kronenftrage 44.

Zimmer zu bermieten.

* Bahnhofftraße 26 ift im 2. Stod bes hinters haufes ein möbliertes Bimmer fofort ober fpater zu vermieten.

* Werberftraße 31, 3. Stock, ift ein hübsch möbl., nach freiem Blaße gehendes Zimmer mit guter Bension sofort oder später billig zu vermieten.

* Rüppurrerstraße 12 sind im 2. St. ein großes, aut möbl. Zimmer mit 2 Betsen an 2 ordentliche Bersonen für 6 bis 8 M. per Monat, sowie ein schön möbl. Zimmer sür 6 bis 8 M. per Monat zu vermieten. Zu erfragen parterre oder 2. Stock.

* Butligftraße 21, 3. Stod, in ruhigem Saufe, ift ein freundlich möbliertes Zimmer an einen foliben herrn auf fofort ober fpater zu vermieten.

Zur Sommerfrische.

2.1. Subic möbliertes Zimmer mit Beranda, ichener Aussicht ift zu dem Preis von 20 Mf. zu vermieten. Näheres im Kontor bes Tagblattes.

Zimmer,

ichon und hell, mit feparatem Eingang, billig gu vermieten: Ritterftraße 10/12, hinterhaus, 3 Treppen.

Möblierte Zimmer Kriegstraße, in schönem Haufe (Garten), zu 20, 22, 25 Mt. event. mit Pension zu vermieten. Zu ers fragen im Kontor bes Tagblattes.

Unmöbliertes Manjardenzimmer,

frisch hergerichtet, mit Rochofen, Baffer uiw. an orbentliche Person zu vermieten: Schügenftraße 19 im 2. Stod.

Schönes, unmöbliertes Zimmer,

event. mit Keller, Speicher, ift in neuem freundl. hinterhause, 1 Treppe hoch, sogleich zu vermieten: Scheffelftraße 62, hinterhaus, 2. Stock.

Ein möbliertes Zimmer

mit Ausficht in Garten ift fofort oder fpater ju ver-mieten: hirschiftrage 30 im 3. Stod bes Seitenbaues.

Zu vermieten

ein fein nöbliertes Bimmer per sofort ober auf 1. Juni: Schützenstraße 57.

But möbl., geräumiges Zimmer ift an anfranbige Dame refp. zwei folibe Geichafts-fraulein billig zu vermieten: Kriegftrage 20 IV.

Zimmer,

aut möbliert, ift an einen foliben Gerrn auf 15. b. M. ju vermieten: Karlftraße 25, hinterhaus, 2. Stod.

Bimmer mit Benfion.

* Ein freundl. möbl. Zimmer ift mit Benfion fogleich ober fpater zu vermieten. Raberes Douglas-ftraße 20 im Laben.

3immer-Gefuch.
*2.1. Sehr ruhiger Mieter sucht in der Nähe des Hoftheaters 1 oder 2 gut möblierte Zimmer in stillem Hause. Offerten unter Nr. 4055 an das Kontor des Tagblattes erbeten.

13000 Mark

find von einem Brivatmann auf II. Sppothefe per 1. Juli auszuleihen. Offerten nimmt unter Nr. 4054 bas Kontor bes Tagblattes entgegen. Agenten

20 000-25 000 Warf

find von einem Brivatmann auf gute II. Sppothete per fofort ober fpater auszuleihen. Direfte Infragen unter Nr. 4052 an bas Kontor bes TagRapital gesucht.

* 12 000 Mart auf ein neues Haus zu 5 % fogleich aufzunehnen gesucht. Schätzung ift 63 000 Mt. 1. Hept. Offerten find unter Nr. 4048 an das Kontor des Tagblattes erbeten.

1500-2000 Mart auf III. Supothefe gu 6% von nachweisdar pünktlichem Zinszahler alsbald aufzunehmen gesucht. Das Objekt, welches sehr solid gebaut (Echanis), liegt in **Mühlburg.** Schähung 25 500 M., I. Hypotheke 14 000 M., II. Hypotheke 7000 M., Feuertare 19 000 M., Wieteinganh 1500 M., Berkaufswert 32 000 M. Gest. Offerten unter Nr. 4051 an das Kontor des Tagblattes erbeten.

30000 Warf:

II. Hypotheke (innerhalb 70%) ber Schähung), auf ein Objekt in guter Lage der Stadt gesucht. **Agenten verbeten.** Offerten unter Nr. 4046 an bas Kontor bes Tagblattes erbeten.

Rapital-Gesuch.

* 35 000 Mark auf II. Hypotheke zu 5 % von nachweisbar pünktlichem Zinszahler per 1. Juli aufzumehmen gefucht. Die Beleihung bewegt sich innerhalb 80 % der stadträll. Schätzung und da das Obziekt, welches unweit des Hauptpostamtes liegt, ein iehr gut rentierendes Geschäftshaus ist, auch eine Nachhypotheke von 9000 Mark von gut sitmiertem Gläubiger in Hinterhand solgt, so dürste jedes Risiko als völlig ausgeschlossen gesten, zumal der reelle Berkaufswert gegenüber der stadträll. Schätzung ein wesentlich höherer ist. Ressektanten, welchen es um eine recht günstige Kapitalanlage zu tum ist, belieben Offerten unter Nr. 4056 im Kontor des Tagblaties abzugeben.

Dienft-Alnträge.

Ein Mäbchen, welches bürgerlich tochen kann und Hausarbeit mitüberninnnt, findet per sofort angenehme, selbständige Stellung. Räheres Karl-Friedrichstraße 3 III links.

* Ein jüngeres, williges Mädchen findet auf sofort oder später gute Stelle. Demfelben wäre Gelegenheit geboten, sich in allen Zweigen bes Haushaltes auszubilden. Räheres Eisenlohrstraße 8.

Berfäuferin-Gefuch.

In ein **Bapier- n. Schreibwaren-**geschäft wird ein ehrliches, braves Mäbchen als Ladnerin gesucht. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Nr. 4058 sind im Kontor bes Tagblattes abzugeben. 2.1.

Spezeveigeschäft.
3.1. Zum Betriebe eines Spezereigeschäftes wird eine kautionsfähige Perfönlichkeit per sofort gessucht. Offerten unter Nr. 4062 an das Kontor des Tagblattes erbeten.

Gesucht

für eine fleine Familie sauberes Mabchen, bas burger-lich tochen und den Saushalt selbständig verseben tann; hoher Lohn, Eintritt sofort: Kreuzstraße 28 im 3. Stock.

Dansmadchen

für hotel sofort gesucht. Bu erfragen im Kontor bes Tagblattes.

Gin jüngeres, einfaches Mädchen wird für die Hausarbeit per sosort gefucht. Näheres Kreuzstraße 6, parterre.

Mehrere Kellner und Aushilfs-

Stellen finden

tücktige Köchin für Wirtschaft und Brivat, sowie Mäbchen, welche etwas kochen können. Zu erfragen Durlacherstraße 21, 2. Stock, Noc. *

Zwei Aupferschmiede

gum sofortigen Eintritt gesucht von Fr. Reftler, Seibelberg.

Hausburiche,

ein jungerer, fleißiger, nicht über 20 Jahre alt, mit guten Beugniffen verseben, kann auf 15. Mai

Reftauration zum Trompeter bon Sädingen, Raifer-Allee 9.

Stellen-Gesuche.

* Fräulein, 22 Jahre alt, deutsch, französisch und englisch sprechend, sucht Stelle auf Bureau ober als Kassiererin per sosort ober etwas später. Offerten unter Nr. 4059 an bas Kontor bes Tag-blattes erbeten.

* 3g. geb. Dame, i. Umg. m. b. Bublit. vertr., sucht Fil. zu übern. Gute Refer. 2c. 3. Seite. Offerten unter Nr. 4061 an bas Kontor bes Tagblattes erbeten.

Gin Madchen

gefetten Alters fucht Stelle ju einem fleinen Kinde für fofort. Bu erfragen im Jofefshaus.

Vorhänge! Vorhänge! brei bis vier Meter lange, alle Arten Till- und Spachtel-Vorhäuge, gewaschen, gestärft und gespannt 1 & 20 % das Paar; werden dieselben bloß gestärft und gespannt 70 % das Baar in crêm oder weiß bei unübertroffener Ansführung.

Garbinen-Spanngeschäft von EDramest, * Turmftr. 7d, Café Bauer, 1 Treppe hoch.

Saus-Berkauf.

Ein Geschäftshaus in prima Lage der Walbstraße, welches sich vorzüglich rentiert, ist mit geringer Anzahlung und günftigen Bedingungen zu verkausen. Dasselbe eignet sich für jedes Geschäft, da Ladenslokal und große, helle Werkstätte vorhanden sind. Offerten nunmt das Kontor des Lagblattes unter Rr. 4049 entgegen.

Haus-Berkauf.

Ein Herrschaftshaus in bester Lage ber Westend-straße, I stöckig, 7 Zimmer im Stock und sein aus-gestattet, mit sehr großem Garten ist wegzugshalber unter äußerst günstigen Bedingungen billig zu ver-kaufen. Offerten unter Nr. 4050 an das Kontor des Tagblattes erbeten.

Haus-Verkauf.

— Ein gut rentierendes Haus mit großem Hof und breiter Einfahrt in der Südstadt, worin Käufer mit einem Stockwerf frei wohnt, ift aus erster Hand zu verkaufen oder auch gegen einen Bauplah oder ein Einfamilienhaus zu vertauschen. Offerten unter Rr. 4063 an das Kontor des Tageblattes erbeten.

Berkaufs-Alnzeigen.

* Ein gut erhaltenes Fahrrad (Abler) ift billig zu verfausen, ebenso ein Fahrradhaus. Anzusehen von 1—3 Uhr: Butlihstraße 18 im 4. Stoc.

* Ein eintüriger Kleiberschrant, 1 zweitür. großer Kleiberschrant, 1 Kommode, 1 Schreibtisch, 1 Chaisolongue, 1 Koniole m. Spiegel, 1 Schreibtischsessel, 1 Kindentische mit Matraze, 1 Küchentisch, 2 Küchenfiühle billig zu verfausen: Ludwig-Wilhelmsstraße 2, 2. Stock.

Ber Desen verkausen will

(Danerbrande, Ovale, Fülle, Säulene, Kaferenenöfen) wende sich an das herde und Ofenlager Ablerstraße 28.

NB. Suche josort 10 Danerbrandösen bei guter Bezahlung zu kausen.

*3.1.

Wegen Umzug zu verfaufen: Babeofen u. Banne m. Batterie u. vielen Gifen-

rere Kellner und Aushilfs-tellnerinnen Zu erfragen Kronenftraße 46 im Ritter. lüster. Agöber Rastatter Taselherd mit Ersapsatte, Bratosen und Ersabschiff, 1 vollständige elektrische Klingeleinrichtung für 8 Zimmer, 1 fünsarmiger Gasslüster. Käheres Schloßplaß 8 im 3. Stod.

[2] III.

Serde-Verkauf. 3



en.

er,

en,

ber

ag=

61

the

ge-

ter

er

or

0

g=

Ein fehr guter Emailherd, weiß mit Messingdiff, Rickl-beschläg, 4 Kochlöchern, gut im Baden und Brennen, ein Meter lang, zwei Ehreiser Herde und noch verschiedene andere. *3.1.

Ablerstrafte 28, Herd- und Ofenlager.

Gepäck-Dreirad,

fehr gut erhalten, ift billig zu verfaufen. Wilh. Göhler, Waldstraße 40c.

Arankenfahrstuhl

mit Sandbetrieb, Fabrifat Krauße, fehr gut er-halten, ift billig zu verfaufen.

Wilh. Göhler, Nähmaschinen- und Fahrrad-Handlung, Waldstraße 40 c.

*3.1. Gute Frühmild, vorzügliche Füllung, per Liter 13½ Pfennig, auf beständige Abnahme liefert morgens 7 Uhr eintreffend

Buhlinger, Mildlieferant, Malid, Amt Ettlingen.

Wirtschaftsgläser,

eine kleine Bartie, find abzugeben. Refleftanten wollen ihre Offerten unter Rr. 4058 im Kontor

Rleines, schwarzes Spigerhündchen ober sonft abnliches, wer gibt solches an guten Tierfreund ab? Abressen erbeten an Hrn. Saag, Raiserstraße 151 im 3. Stock.

Vorzügliche weifie und rote Oberländer Tischweine

im Fag und in Flaschen. Billigfte Preise; Proben frei.

C. Jeffen, Weinhandlung, 20.7. Rarlftrafte 29 a.

leijapaitetaen

empfiehlt täglich frisch

Karl Kaufmann,

Konditorei, Ludwigsplat 61.

Fortwährend schönes Bferdefleifd, Burft- und Fleischwaren

R. Ohnemann, Durlacherftrage 59.

Sübstabt. Upollotheater.

Beben Donnerstag Schlachttag, mogu ergebenft einlabet

B. Braunschweiger.



Liederhalle

Karlsruhe.

Samstag, den 14. Mai 1904, abends 1/29 Uhrbeginnend, im Vereinslokal

Herrenabend.

Mit Rücksicht auf die gütige Mitwirkung eines unserem Vereine nahestehenden, hei-mischen Künstlers laden wir unsere verehr-lichen Mitglieder zu zahlreichem Besuche ein.

Der Vorstand.

Heirats-Gelegenheit

für Berren und Damen erteilt bisfret 2.1. J. A. Fladt, Rommiffionar in Sttlingen.

Dankfagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teils nahme an bem schweren Berlufte unferer lieben Gattin und Mutter

Augusta Viaier

fprechen wir unferen innigften Dant aus.

Ludwig Maier. Bris Röberer. Paula Röberer.

71. öffentliche Sigung der II. Rammer. Cagesordnung

auf Freitag, ben 13. Mai 1904, vormittags 9 Uhr. Unzeige neuer Eingaben. Sobann Fortsetzung der Beratung des Berichts den Budget-kommission über das Spezialbudget der Berkehrsan-

h, ind gwar ber Eisenbahnbetriebsverwaltung, ber Bodenseedampfichiffahrtsverwaltung, über den Anteil Badens am Rejnertrag der Main-Nedar-Eisenbahn für die Jahre 1904 und 1905 — Druckfache Kr. 17. Berichterstatter: Abg. Dr. Wildens.

9,52525252



52525252525

Großherzogliches hoftheater ju Karleruhe. In Donnerstag, ben 12. Mai 1904.

Donnerstag, ben 12. Mai 1904.

56. Abonnemente-Borftellung ber Abteil. A (rote Abonnementstarten).

Der King des Nibelungen.

Gin Bühnenfestipiel von Richard Bagner.

Dritter Tag.

Götterdämmerung

in einem Borfpiele und brei Aufzügen. Mufifalifche Leitung: Alfred Borent. Szenische Leitung: Mathias Schon.

Berfonen:

Stegfried	Bris Remond.
Gunther	Jan van Gorfom.
Hagen	Bans Reller.
Alberich	Baul v. Bongarbt.
Brünnhilde	Boenfa Fagbender.
Sutrune	Aba Robinson.
Waltraute	Roja Ethofer.
Grfte)	Chriftine Friedlein.
Bweite Rorn	Roja Ethofer.
Dritte	R. Warmersperger.
Boglinde,	(Luife Angerer.
Bellgunde, Rheintochter	R. Warmersperger.
Boglinbe, Bellgunde, Floßhilbe,	Chriftine Friedlein.
Mannen. Fr	rauen.

Nach jebem Aufzuge findet eine längere Baufe ftatt.

Die Dichtung ift an ber Borverkaufsstelle, sowie an ber Tages- und Abendkasse zu haben.

Anfang: 68 Uhr. Enbe: gegen 11 Uhr. Raffe-Eröffnung: 1/26 lihr.

Der freie Gintritt und die Bergiinstigungen ber Goulen find für heute bollftandig aufgehoben.

Grofie Breife.

625252525252525252525252525252525

Färberei Prints. Prompte Bedienung. — Labellose Aussührung. Mäßige Breise.

Großherzogliches Hoftheater.

Freitag, den 18. Mai. 57. Abonnements-Borftellung ber Abteilung B (gelbe Abonnesmentstarten.) Mittel-Preise. Zante Regine. Beitbild in 4 Aften von A. Baul. Anfang

7 Uhr. Ende gegen 1/2 10 Uhr.
Samstag, den 14. Mai. 56. Abonnements Borftellung der Abteilung C (graue Abonnements-Borftellung der Abteilung C (graue Abonne-mentskarten). Mittel-Preise. Zum erstenmal: George Dandin. Luftspiel in 3 Akten von Wolière, übersetzt von Ludwig Fulda. — Neu einstudiert: Der Arzt wider Willen. Lustspiel in 2 Akten von Molière, nach Bau-dissins Uebersetzung für die moderne Bühne bearbeitet von Heinrich Richter. Ansang 7 Uhr. Ende 9 Uhr. Ende 9 Uhr.

Sonntag, ben 15. Mai. 56. Abonnements-Borftellung ber Abteilung B (gelbe Abonne-mentskarten). Mittel-Preise. Die verkaufte Brant. Romische Oper in 3 Aften von R. Sabina. Deutsch von Max Kalbeck. Musik von Friedr. Smetana. Anfang 1/27 Uhr.

Borläufige Ankündigung. Sonntag, ben 22. Mai (Pfingsten). 22. Borstellung außer Abonnement. Große Preise. Tannhäuser und Der Sängerkrieg auf Wartburg. In 3 Alten von Richard Wagner.

Abonnentenvorverkauf am Samstag, ben 14. Mai, nachmittags 3—5 Uhr, Reihenfolge B. C. A. Allgemeiner Borverkauf von Montag, ben 16. Mai, vormittags 9 Uhr an.

Stanbesbuch-Muszfige.

1. Mai. Hermann Josef, Bater Leopold Ruffel, Gipfer.

Anton Mathias, Bater Unton Schleicher,

Bilhelm Meranber Guftav Biftor Theodor, Bater Dr. August Schleiermacher,

7.

Sufanna Sofia Essa, Bater Philipp Dörrsmann, Reserveheizer. Karl Friedrich, Bater Friedrich Wacker, Buchdrucker. Essa Maria, Bater Arthur Spigmüller, Regishent

Robert Karl, Bater Martin Lang, Stadt=

Bater Guftav Burthardt, Ruth Lina, Schriftseher. Friedrich Bilhelm, Bater Johann Gungle, 8.

August Friedrich, Bater August Rienzle, Buchsenmacher. 9.

8. Mai. Leopold Bull, Bahnarbeiter, lebig, alt

22 Jahre. Sofie Breinlinger, alt 57 Jahre, Witwe bes Schneibermeifters Simon Brein-10.

10.

Maria, alt 4 Monate 26 Tage, Bater Abam Kling, Schuhmacher. Klara, alt 6 Jahre, Bater † Karl Miertschfe, 10.

Ottilie Boffmann, Brivatiere, lebig, alt 10.

75 Jahre. Luife, alt 2 Monate 13 Tage, Bater Christian Bauer, Weißgerber. Katharine Müller, Privatiere, ledig, alt 81 Jahre. 10. 10.

Klara Bohrmann, alt 63 Jahre, Bitme bes Kaufmanns Johann Bohrmann. 10.

Beerdigungezeit und Tranerhaus erwachfener Berftorbenen.

Donnerstag, ben 12. Mai 1904: 1/23 Uhr, Klara Bohrmann, Witwe bes Kauf-(Gottesauerftraße 7).

3 Uhr, Katharine Müller, Brivatiere (Linkenbeimerstraße 15 I., Hinterhaus).
4 Uhr, Ottilie Hoffmann, Brivatiere (Hirdiftraße 49 I.).

5 Uhr, Coffe Breinlinger, Witwe bes Schneiber:

(Berrenftrage 7 I., Sinterhaus).

Geschäfts-Verlegung und Empfehlung.

Meiner verehrl. Kundschaft beehre ich mich hiermit die ergebene Mitteilung zu machen, daß ich mein Geschäft unter Heutigem von ber Blumenftrage 14 nach meinem Saufe

Erbprinzenstraße 23,

nächft bem fathol. Kirchenplag,

verlegt habe.

Es wird, wie bisher, mein eifrigstes Bestreben sein, meine werte Kundschaft aufs beste und billigste zu bedienen und bitte um geneigten Zuspruch.

Hochachtung & voll

Carl Pfefferle,

Wildbret-, fisch- u. Geflügelhandlung.

(Mus ber Rarleruher Beitung.) Sofbericht.

Rarlsruhe, 11. Mai.

Rarlsruhe, 11. Mai.

Seine Königliche Hoheit der Großherzog nahm heute vormittag von 1/211 Uhr an die Borträge des Majors von Mutius und des Bräfidenten Dr. Nicolai entgegen und empfing um 12 Uhr den Minister Dr. Schenkel zur Bortragserstattung. Danach meldetensich der Major John von Frenend, Bataillonskommandeur im 1. Bad. Leib-Grenadier-Regiment Nr. 109, bisher aggregiert dem Großberzoglichen Mecklendurgischen Grenadier-Regiment Kr. 89, und der Intendanturassesson und Brighner von ber Korps-Intendanturassesson und Brighner von der Krückleiche Eine Großherzogliche Doheit Brinz Max.

Ihre Königliche Hoheit die Großherzogliche Doheit Brinz Max.

Ihre Königliche Hoheit die Großherzogliche Doheit Brinz Max.

Ihre Königliche Hoheit die Großherzogliche Doheit Prinz Max.

Besichtigung der Plinden-Grziehungsanstalt. Die Rückfehr Ihrer Königlichen Hoheit nach Karlsruhe ersolgt heute abend 9 Uhr.

Seine Königliche Hoheit der Großherzog hört im Lause des Ibends die Borträge des Geheimerats Dr. Freiherrn von Babo und des Legationstrats Dr. Seyb.

Ihre Königlichen Hoheit der Großherzog mind die Erbgroßherzogin sind seit einigen Tagen auf Schloß Zwingenberg und Max Wilhelmschöße zur Birthahnigad. Höchsteilelben gedenten am Samstag wieder hier einzutressen.

Bersonalveränderungen im Ober-Kosstillensschöße

Berionalveränderungen im Ober-Bofidirettions bezirk Karisruhe (Baden) im 1. Bierteljahr 1904. Angenommen find:

Jum Postgehilsen: Reinhard Beeser, Gustav Himmelreich, Konrad Hofstetter, Franz Koch, Georg Pflaumer, Albrecht Stärf und Heinrich Waibel in Heibelberg, Gustav Dennig, Paul Heeß, Paul Wangler, Albert Schneiber, Paul Weinreuther, Friedrich Wesel und Karl Wesel in Karlstufe, Wilhelm Gerstner, Ernst Reichenbacher und Emil Zubrob in

3um Telegraphengehilfen: Friedrich Gerhäufer in Seidelberg, Karl Reuhaus in Karlsruhe und Sbuard Ramsperger in Mannheim;

jum Boftanwärter: Jafob Albrecht in Bforge

jum Telegraphenanwärter: Johann Red in Mannheim.

Angeftellt find :

als Postassistent die Postassistenen: Karl Boll-rath in Mannheim, Josef Bleines in Wiesloch und Beter Engel in Mannheim.

Freiwillig ausgeschieben find:

r Telegraphengehilfe Faulhaber in Baben-Baben, bie Telegraphengehilfin Mina Gangel in Bruchfal.

Berfest finb:

ber Oberpoftaffiftent: Edert von Mannheim

nach Beibelberg; bie Boftaffiftenten: Brecht von Biesloch nach ie Poitaffistenten: Brecht von Wiesloch nach Bruchjal, Lehn von Bruchjal nach Wiesloch, Ziegler von Karlsruhe nach Mannheim, Weingart von Karlsruhe nach Mannheim, Karl Brandmeier von Mannheim nach Karlsruhe, Göbel von Heibelberg nach Mannheim, Kumpf von Recarbischofsheim nach Mannheim, Ludw. Schmitt von Heibelberg nach Mannheim, Aumpf von Arandbeim von Hannheim nach Wertheim, A. Losmann von Mannheim nach Wertheim, A. Losmann von Mannheim nach Hertheim, A. Losmann von Mannheim nach Hertheim, Kuffler von Krautheim nach Karlsruhe, Kuffler von Krautheim nach Karlsruhe, Holm von Pforzheim nach Heibelberg, Thomy von Heibelberg nach Mannheim.

Patentbericht für Baben vom 10. Mai 1904. Mitgeteilt vom Patentanwaltbureau C. Rlener, Karlerube i. B., Kriegftraße 77. (Die eingeklammerten Biffern bezeichnen die Klaffe.)

Patenterteilungen:

d. 152 625.) Aus einer Borberteils und einer Rüdenteilschablone bestehende Borrichtung zum Magnehmen und zur Ansertigung von Schnittsfiguren. Richarb Schneiber und David Reiß, Baben-Baben. 12.12.02.
a. 152 651.) Hobraulisch betriebene, selbsttätige

[63 a. 152 651.) Hobranlitch betriebene, felbiftatge Freifallvorrichtung mit einem unmittelbar oberhalb bes Meißelß am Geftänge angeordneten Arbeitschlinder und verstellbarer Hobböbe. Philipp Thiele, Heibelberg, Kaiserstraße 3. 24. 6. 03. [63 g. 152 672.) Borrichtung zum zeitweiligen Befeitigen ber Luftpumpe am Fahrrad. Karl Maurer, Pforzheim, Calwerstr. 52. 12. 11. 02.

Gebrauchemufter: Gintragungen:

Gebrauchsmuster-Eintragungen:
(34 l. 223 060.) Gummizahlteller mit erhabenem, eingegossenem Restametert auf glatten Känbern. Wilhelm Bästen, Karlsruhe i. B., Kaiserstraße 215. 21.3. 04.
(43 b. 223 092.) Selbstverkäuser mit Schnellseher. Otto Eklinger, Mannheim, N. 7, 2. 29. 8. 04.
(49 b. 222 703.) An Hobelmaschinen ein aus zweischwingenben geseberten Kloben bestehenber Doppelstahlhalter sür Borzund Küdgang. Karl Kh. Dollinger, Phorybeim. 1. 2. 04.
(70 a. 223 208.) Mechanis sür dümme Sinzugsbleississe mit hinten angeordneter Hauptmechanis. Christian Seybold, Pforzheim. 28. 3. 04.
(83 a. 223 409.) Auswechselbarer Ziermantel sür Taschemuhren in Form des Taschemuhrgehäuses. Theodor Fahrner, Pforzheim. 26. 9. 03.

Gold, Silber und Banknoten

vom 10. Mai 1904.

	Brief	Geld
Münz-Dukaten : : : pr. St.		
Engl. Sovereigns "	20,39	20.85
20 Francs-Stücke n »	16,29	16,25
20 do. halbe n n	-	-
Oesterr. fl. 8 St ,	-	-
do. Kr. 20 St " "	-	17
Gold-Dollars per Doll.	4,19	4.18
Neue Russ. Imper per St.	-	-
Gold al marco per Kilo	2800	
Ganz f. Scheidegold " "	2804	
Hochhaltiges Silber " "	78	76
Amerikanische Noten	The latest to	Smillion
(Doll. 5-1000) per Doll.	-	4.181/2
Amerikanische Noten	2000	
(Doll, 1-2) per Doll.	~	4.18
Belg. Noten per Frs. 100	81.30	
Engl. Noten per Lstr. 1		20.42
Franz. Noten . per Frs. 100	San	81.35
Holland. Noten per fl. 100		169.80
Italien. Noten . per Lire 100	=	81.25
OestUng. Noten per Kr. 100	State	85,20
Russische Noten, Grosse,	of the latest of	045
pr. Rubel 100	10000	215%
do. (1 u. 3 Rbl.) p. Rbl. 100	The same of	215
Schweiz. Noten . per Frs. 100	The Real Property lies	81.10

Schiffsnachrichten bes Nordbeutsch. Llody. (Mitgeteilt burd) ben Generalvertreter Fr. Rern, Erbpringenftraße 6, Karlsruhe.)

Angekommen am 10. Mai "Kronprinz Bilhelm" in Bremerhaven, "Hamburg" in Reapel, "Kaiser Wilhelm II." in New-York. Passisert am 10. Mai "Großer Kurfürst" Gibraltar, "Rhein" Lizarb, "Main" Gibraltar, "Rhein" Eastbourne. Abge-gangen am 10. Mai "Bittenberg" von Antwerpen, "Gneisenau" von Neapel, "Prinzeß Alice" von New-York.

Termin-Ralender für Berfteigerungen. Freitag, ben 13. Mai.

8 Uhr: Städt. Hafenant Karlsruhe, HeugraßBersteigerung der Stidkanals und Hasenringdämme. Zusammenkunst am Haseneingang (Albbrücke).

11 Uhr: Großh. Güterverwaltung, Bersteigerung einer
Kiste Flaschenlack in der Empfangsgüterhalle.

1/22 Uhr: Berwart, Gerichtsvollzieher, Freiwillige
Bersteigerung im Pfandlokal Waldhornstraße 19.

2 Uhr: Grether. Gerichtspollzieher. Zwanaß-

2 Uhr: Grether, Gerichtsvollzieher, Zwangs-versteigerung im Pfanblotal Walbhorn-ftraße 19.

2 Uhr: Hage 13.
2 Uhr: Hage 13.
3 Merichtsvollzieher, Zwangs-Berfteigerung im Pfandlofal Waldhornstraße 19.
3 Uhr: Strang, Gerichtsvollzieher, Zwangs-Berfteigerung im Pfandlofal Waldhornsstraße 19.
3 Uhr: Alleistenspieler Zwangs-Berfteigerung im Pfandlofal Waldhornsstraße 19.

2 Uhr: Saupt, Gerichtsvollzieher, Zwangs Berftei-gerung im Pfanblofal Balbhornftrage 19.

Tagesanzeiger.

(Näheres wolle man aus ben betr. Inferaten erfeben. Donnerstag, ben 12. Mai:

Bum Felsenck. (Konzert-Garten). Großes Eröffnungs-Konzert, gegeben von ber vollständigen
Kapelle des 1. Bad. Feld-Artillerie-Regiments
Kr. 14, nachmittags 4 Uhr.
Großt. Höftheater. Der Ring des Kibelungen.
Dritter Lag. Götterbämmerung. Anfang 6 Uhr,
Ende 11 Uhr. Große Preise.
Liederhalle Karlöruhe. Sänger-Ausssug. Abfahrt mit der Albtalbahn 640 Uhr vormittags.
Stadtgarten. Konzert der gesamten Kapelle des
Bad. Leid-Grenadier-Regiments, nachmittags
4 Uhr.

[4] III.

Telegraphis	che Kursberichte.	11. Mai 1904.	vom 11. Mai, 7 Uhr frib.
New-York.	Berlin (Anfang).	Frankfurt (Mittags-Börse).	Lugano wolfenlos 12°, Trieft bebedt 17°, Iworno 16°, Florenz Regen 14°, Rom heiter 12°, Cagliari
AtchisTopeka 72.— Canada Pacific 1168/4	Kreditactien Disconto-Commandit . 183.80	" London 204.12	heiter 13°, Brindift halbbedeckt 13°.
Chicago Milw 1421/4	Deutsche Bank 219.— Berliner Handelsges —.—	Paris 81,325 Wien 85,216	Wetterbericht bes Centralbureaus für Meteorologie und Sybr. vom 11. Mai 1904.
Louisv. Nashv 1081/8	Bochumer	- Italian 81.15	Der Luftbrud nimmt heute von einem Gilbmefts
New-York Erie 231/2 Central 1133/4	Harpener 195,50	Napoleons 16.27	europa bebedenden Maximum aus bis zu einem Depreffionsgebiet ab, welches über ber Offfee und
North. Pacific 728/4 Southern Pacific 47.—	Dortmunder D 84.70 Tendenz: schwächer.	30/0 Reichs-Anleihe 89.80 81/20/0 " 101.85	Ther Mortmestruplant lieat und das noch die Wittes
Silber 56.—	2	$3^{1/5}/_{0}/_{0}$. 101.85 $3^{1/5}/_{0}/_{0}$ Preussen 101.60 $5^{0}/_{0}$ Italiener 102.60	rungsverhältnisse von ganz Mitteleuropa beeinflußt. Das Better ist beshalb trüb, kühl und regnerisch geblieben. Beränberliches und kühles Wetter mit
Wien (Vorbörse).	Paris (Anfang). 3% Rente	20) Dowtromonen 58 55 1	Regenfällen ift zu erwarten.
Kreditactien 687.50	4% Italiener 102.40	4º/ ₀ Serben	Witterungebeobachtungen
Lombarden 79,50	4% Spanier 82.— Türken (unifiz.) 82.37 Türkenlose 122.—	Oesterr. Goldrente 101.40	ber Meteorologischen Station Rarlsruhe.
Marknoten	Ottoman 574.—	Ungar. Goldrente 99.30	Mai. meter in C. Fencht in Brog.
% Kronenrente . 97.70 Oesterr. Papierrente . 99.60	Rio Tinto 1287	* Kronenrente . 97.90 Argentinier 43.—	10. 266. 9 U. 751,1 10,9 7,3 75 B. bebedt
" Silberrente 99.60 Länderbank 425.50	Frankfurt (Anfang).	50% Southern 107.75 50% Bulgaren 88.40	11.Mor.7u. 752,8 9,4 7,5 87 SEB. hetter 11.Mitt.2u. 753,7 10,5 9,0 95 NB. "
Goldagio 127,27	Kreditactien 200.50 Staatsbahn 137.20	Disconto-Commandit. 183.50 Darmstädter Bank 187.—	Sochfte Temperatur am 10.: 16,0; niebrigfte in
Tendenz: still.	Lombarden	Schaaffh. Bank 148	der darauffolgenden Nacht 8,4. Niederschlagsmenge
London (Anfang).	Dresdener Bank 152,10 Gotthardbahn 191,—	Deutsche "	Wafferstand bes Rheins am 11. Mai, früh:
Debeers	Tendenz: schwach.	Badische 7 124.50 Rhein. Kreditbank 138.20	Schufterinfel 266, gef. 3, Rehl 302, Stillft.,
Goldfield 65/8	Karlsruher Stadtanleihen:	HypothBank. 192.50 Länderbank	Magan 458, gef. 1 cm.
Randmines 10 ³ / ₈ Eastrand 7 ³ / ₄	4º/a v. 1900 unk, bis 1905 101.90 B.	Wiener Banky 129.80	Auszug aus dem Kirchenbuch
Eastrand 78 4 1461 4 Denver Prefer 701 2	3 ¹ / ₂ °/ ₀ v.1902 unk. bis 1907 —— 3 ¹ / ₂ °/ ₀ v.1903 unk. bis 1908 98.50	Bank Ottoman 113.— Harpener 195.50	ber hiefigen evangelifden Gemeinbe.
Atchis. Prefer 951/4 Louisv. Nashv 1111/4	3°/ ₀ von 1886 92.— 9. 3°/ ₀ von 1889 91,50 G.	Gelsenkirchener 214.— Laurahütte 239.50	Getauft: 1. April. Elfa, geb. ben 8. März, Bater Emil
Union Pacific 86.— Atchis. Com 737/8	3% von 1896	Bochumer	Kakenberger, Schmied.
Frankfurt(Mittags-Börse).	Packetfahrt 107.85	Boehumer 190	3. " Emil, geb. ben 15. März, Bater Karl Krug, Schloffermeister.
(Schluss.)	unkündbar bis 1902 . 100.60	Gelsenkirchener 213.80 Laurahütte 239.10	3. " Iba, geb. ben 25. März, Bater Johann Buich, Schuhmacher.
4% Baden 1901 104	4°/ ₀ Rh. HypPfdbr.1907 3¹/ ₂ °/ ₀ Rh. HypPfdbr. 3¹/ ₂ °/ ₀ Rh. HypPfdbr.	Harpener	3. " Alfreb, geb. ben 29. Februar, Bater Karl Henn, Kangleiaffiftent.
$3^{1/2}_{2}^{0/0}_{0}$, 1902 100.10 $3^{1/2}_{2}^{0/0}_{0}$, abgest 99.60	31/20/0 Rh. HypPfdbr. v. J. 1869—1882	Dortmunder C 84.70 Allg. ElektrGesellsch. 211.10	3. " Frang, geb. ben 21. Marg, Bater Frang
31/20/0 " i. Mark 99.90 31/20/0 " 1892/94 100.—	unkündbar bis 1904 . 97.25	Schuckert	3. " Willy, geb. ben 22. Mars, Bater Josef
31/20/0 # 1900 99.90	31/20/0Rh.HypPfdbr.1914 98.75	Köln-Rottweil 222.—	Selb, Schmieb. 3. " Elfa, geb. ben 13. Marg, Bater Friebrich
30/0 " 1896 · . — 1904 · . 100.—	Frankfurt (Nachbörse). Kreditactien 200,10 Disconto-Commandit . 183,60	Deutsche Waffen- u. Munitions-Fabr 249.75	Sauf, Kafernenwarter. 3. " Leonie, geb. ben 12. Marg, Bater Jatob
D' Argentimer aug	Disconto-Commandit . 183,60 Staatsbahn 137,50	Gritzner 201.40	Pfenninger, Kaufmann.
5% Chinesen 1896 95.15 5% Mexicaner 101.—	Lombarden 13,65 Tendenz: ruhig.	Pest.Ung.Commercial- BkPfdbr. Ser. 2 u. 3	3. " Helene, geb. ben 7. März, Bater Jakob Legler, Schuhmacher.
5°/0 " I.—III 42.90 3°/0 " 26.30	Berlin (Schluss).	Pest.Ung.Commercial- Bk. CommObligat.	3. " Emma, geb. ben 27. Mars, Bater Karl Jod, Bledner.
4% Russen v. 1902 88.70 Türkenlose 127.60	31/20/0 bad. Anleihe 1904 100.— 40/0 Baden 104.—	Serie 2 99.—	8. " Friedrich, geb. ben 29. März, Bater Friedrich Klotter, Gilfsschaffner.
Türken 1903 80.80	31/20/0 Reichs-Anleihe. 102.—	Ung. Lokaleisenbahn- Obligationen Ser. 1 97.75	3. " Raroline, geb. ben 27. Mars, Bater Albert Retter, Blechner.
Pf. HypBank 192.— Oberrhein. Bank 92.50	30/0 7 89.70 bi 9 31/20/0 Preuss. Consols. 401.60	Privatdiscont 3%	3. " Erifa, geb. ben 27. Mars, Bater Friedrich
Berliner Bänk 91 30 Bad. Zuckerfabrik 88.20	3°/ ₀	Anfangs schwach, Der Gesamtverkehr war lustlos.	Bieper, Schneibermeifter. 3. " Ernft, geb. ben 31. Marg, Bater Ernft
Gritzner	Disconto-Commandit. 183.50 Dresdener Bank 152.10	Banken zumeist schwächer. Gelsenkirchener gut gehalten.	3. " Karl, geb. ben 1. April, Bater Friedrich
Edison	Nationalbank 121,50 Berliner Bank 91,30	Heimische Fonds behauptet. Später Banken durchweg	Brunner, Schuhmacher. 3. " Lina, geb. ben 2. April, Bater Lubwig
Nordd Lloyd 103,20	Staatsbahn	nachgebend.	Ilngerer, Bahnarbeiter. 3. " Anna, geb. ben 28. Marz, Bater Guffan
Berlin (Nachbörse).	30 0 Portugiesen Ser. I. 59.50 40 Serben 72.50	Frankfurt (Abendbörse).	Greiner, Ruticher.
Kreditactien 200.40 Disconto-Commandit. 183 60	40 Spanier 82,45	Kreditactien 200,30 Disconto-Commandit 183.70	3. " Walter, geb. ben 22. März, Bater Jatob Fintbeiner, Spezereihanbler.
Deutsche Bank 218.60 Dortmunder C 84.70	Banana Ottomana 575	Dresdener Bank 218.80	3. " 3ba, geb. ben 26. Mars, Bater Arthur Rurzenberger, Restaurateur.
Laurahütte 239,10 Gelsenkirchener 213 90	Banque Paris 1100	Staatsbahn 136.90	4. " hermann, geb. ben 12. Januar, Bater Beinrich Monbon, Kaufmann.
Harpener	Randmines 267.—	Bochumer 120.50	4. " Katharina, geb. ben 20. März, Bater Unton Kanber, Taglöhner.
Bochumer 1£0,20	Robinson 246.—	Harpener 195.50	1 4. " Belene, geb. ben 27. Marg, Bater Rarl
Tendenz: fester.	Eastrand	Laurahütte	4. " Briedrich, geb. ben 20. Marg, Bater
Paris. (Schluss.)	Tendenz: fest.	Italiener	Friedrich Hanfelmann, Bierführer. 4. " Elisabeth, geb. ben 3. Januar, Bater
3º/o Rente 96.60 4º/o Italiener 102.60		Mexicaner 26,30 Tendenz: schwach.	Deinrich Schantel, Bufchneiber. 4. " Charlotte, geb. ben 16. Marg, Bater
Tagesordnu		h, wegen Bergehens gegen § 271	Heinrich Lull, Technifer.
bes Großh. Landgericht	& Karlsruhe. 4. Theodor 2	luguit Burghardt, Maurer, unb	Banfchbach, Postbote.
Straffammer	2lbam Fri	edrich Burghardt, Landwirt von	o. " Brievita, geb. ben 11. Bebruit, Suice

Freitag, den 13. Mai, vormittags 9 Uhr:
1. Johann Adam Helbig, Kausmann von Lingenfeld, wegen Betrugs i. R. und Unterschlagung.
2. Josef Stuböd. Seuerausseher von Passau, wegen Sittlichkeitsverbrechens.
3. Luise Augele geb. Sailer, Arbeiterin von

[5]III.

Leopoldshafen, wegen Körperverlezung und Begünstigung.

5. v. Regteren Mitena, illeo Arie Cornelius, Student von Gibergen, wegen Körperverlezung.

6. Karl Ernst Oberg von Bunde, wegen Körperverlezung.

7. Waz Bolff, Kaufmann von Külzheim, wegen Beleidigung.

Tologranhische Kurcherichte 11 Mai 1904 | Betternadrichten aus bem Guben

		Getauft:
1.	April.	Elfa, geb. ben 8. Mars, Bater Emil
3.	,,	Kagenberger, Schmieb. Emil, geb. ben 15. Marz, Bater Karl
3.		Krug, Schlossermeister. Iba, geb. ben 25. März, Bater Johann
3.		Busch, Schuhmacher. Alfred, geb. ben 29. Februar, Bater Karl

Friedrich Debler, Hinausprattifant.
Rosa und Anna, Zwissinge, geb. den
3. April, Bater Johann Hartmann,
Bahnarbeiter.
Franz, geb. den 10. März, Bater Franz Fäger, Installateur.
Hugo, geb. geb. den 14. März, Bater Eugen Blum, Konditor. 6. 7.

er. 14. 10ei 16. 16.

ei: it. ür 3. -

90 -31/2

.18 .20 .42 .35 .30 .25

ja/4

10 11.

fer fer fai rb, re-m, on

-

19:

ner Ne. ige

ei= 19. 18= n=

ei= 19.

t.

ēr= en

jr,

16=

es gs

7. April. Erna, geb. ben 29. Marz, Bater Friedrich Afm. v. Berlin. v. Konig, Afm. v. Strafburg. Sternsthal, Rellner v. Frankfurt. Karl, geb. ben 8. März, Bater Karl

Stichling, Metger. Rlara, geb. ben 27. Februar, Bater Baul 10. Timm, Berf .= Beamter.

Abolf, geb. ben 9. Mars, Bater Albert 10.

Rabge, Berf.-Beamter. Friedrich, geb. ben 12. März, Bater Julius 10. Schäfer, Banunternehmer. Erna, geb. ben 26. Dezember 1903, 10.

Rater Hermann Weingärtner, Architeft. Lubwig, geb. ben 29. Februar, Bater Josef Gollner, Konditor. Erna, geb. ben 25. März, Bater Bruno Hauschild, Kausinaun. Martha, ged. ben 21. März, Bater Heinrich 10. 10.

10. Kregler, Buchhalter. 10. geb. ben 30. Marg, Bater Jofef

Emil, geb. ben 31. Januar, Bater Emil 10. Siegele, Revifor.

Richard, geb. ben 26. Januar, Bater Karl Gwald, Malermeister. 10. 10.

Lybia, geb. ben 3. Dlarg, Bater Friedrich Bed, Schloffer. 10.

Magdalena, geb. ben 10. März, Bater Friedrich hörner, Steuerkommissär. Emilie, geb. den 1. Januar 1903, Bater Gustav Benz, Schreiner. 10.

Billi, geb. ben 29. März, Bater Georg Lang, Postibote. Hebwig, geb. ben 28. März, Bater Julius Henn, Masch.-Arbeiter. 10. 10.

Georg, geb. ben 5. April, Bater Abolf 10.

Sentge, geb. ben 6. April, Bater David Harl, geb. ben 6. April, Bater David Hermann, Ofenseger. 10. Berta, geb. ben 8. April, Bater Johann Benz, Taglöhner. Iohann, geb. ben 9. April, Bater Johann 10.

10. Reller, Musläufer. Alfreb, geb. ben 10. April, Bater Bil-helm Siegmann, Dreher. 10.

Fremde

übernachteten vom 10. bis 11. Mai.

Mite Boft. Merg, Raufm. v. Frantfurt. Etter, Rim. v. Lahr. Beigner, Raufm. v. Beibelberg. Frau Raifer, Briv. v. Bafel. Linbemaier, Techn. v. Gernebad. Sagemuller, Rfm. v. Linbau. Beder, Rfm. v. Rettenow. Pflegler, Kim. v. Derbronn. Stiebis, Ing. v. 3widau. Benning, Kim. v. Altochheim. Bauer, Kint. v. Lubwigsburg. Janfen, Kim. v. Remicheib. Reift, Raufm. v.

Brattwurfiglöckle. Steffens, Kfm. v. Branben-burg. Schurer, Kfm. v. Kappelrobed. Merter, Kfm. v. Michelftabt. Lang, Fabr. v. Rußheim. Schuder, Bader v. Berlin. Blaschowsti, Kfm. v. Frantfurt. Uchenbach, Kfm. v. Darmftabt. Frl. Ab., Bugl. v. Kaisersautern.

Carmftabter Dof. Bensler, Afm. v. Frantfurt. Erbpring. Dr. Belb, Argt m. Frau v. Rorbrad. Cabenbad, Dr. jur. v. Nachen. Schullermann u. Jaroft, Cabenbach, Dr. jur. v. Nachen, Schullermann u. Jarolf, Kfl. v. Burzburg. Beyerlen, Ing. v. Stuttgart, Bolz, Kfm. v. Frankfurt. Bauer, Kfm. v. Darmstadt. Tretau, Farber u. Steube, Kst. v. Berlin. Maier, Kaufim. v. Bürtch. Frau Major von Nostiz von München. Frau Kfm. Bunter v. Winterthur. Göbel, Kfm. v. Straßburg. Hennings, Dir. v. Frankfurt. Preuß, Kfm. v. Sannover. Baronin be Seelhorst von Nitza. Bauer, Rfm. m. Fam. v. San Francisco. Bogler, Raufm. v.

Kim. m. Ham. v. San grancisco. Wogier, Kaufm. v. Leipzig, Bader, Kim. v. Caffel.

Guropäischer Hos. Bippel, Kim. v. Manuheim.
Friedrichschof. Orradictly, Kausm. v. Augsburg.
Ungeheuer, Kim. v. Höchst. Schwarz, Kim. v. Pitmasens.
Lüt, Glasmaler v. Konstanz. Mayer u. Kolshaus, Kil.
v. Strafburg. Goblenzer, Kausm. v. Büblerthal. Hermann, Kim. v. Stuttgart. Dr. Schwärzes, Chemiter v.
Manuheim Baromann, Kim. v. Samburg. Münging. Bargmann, Rfm. v. Samburg. Munging, Rim. v. Beilbronn. Bartenfels, Raufm. v. Frantfurt. Richter u. Berlich, Rauff. v. Berlin. Schonlaub, Rim. v. Raiferslautern. Dabler, Rim. v. Mittweiba.

Geift. Schreurs, Kim. v. Strafburg. Sailer, Kim. v. Kreugnach. Brunwalder, Schmidt, de Bruardi und Gigelt, Kfl. v. Frankfurt. Römer, Schubandt u. Kase, Kfl. v. Berlin. Joser, Braun u. Blidensdörfer, Kauft. v. Kurnberg. Müller, Fulb u. Wiedmann, Kauft. v. Wirthert u. Kabe. Lauft u. Millen. Millen. v. Rurnberg. Miller, Fuld u. Wiedmann, Kaufl. v. Stuttgart. Burthardt u. Faber, Kaufl. v. Ulm. Billen, Kim. v. Duffelborf. Binn, Kim. v. Lauterbach. Romer, Kim. v. Kl. Karlbach. Baftich, Kim. v. Erfurt. Brieß, Kaufm. v. Bacherach. Abrecht, Kaufm. v. Freiburg.
Schwant, Kaufm. v. Munchen. Tobt, Kaufm. v. Leipzig.
Schwant, Kaufm. v. Wünchen. Tobt, Kaufm. v. Leipzig.
Holp, Kaufm. v. Bößned. Krämer, Kaufm. v. Mainz.
Krenser, Kfm. v. Straßburg. Bröll, Kfm. v. Kempten.
Everts, Kfm. v. Solingen.

Golbener Karpfen. Dr. Mollmann, Ing. von Freiburg. Bellmann, Afm. v. Berlin. Baitherr, Afm. v. Cannftait. Dauer, Rumfin. v. Lorrad. Schüllermann, Rfm. v. Burgburg. Eder, Kaufm. v. Borms. Sag-mann, Kfm. v. Rew-York.

Golbene Traube. Summel, Kutscher v. Mann-heim. Felhauer, Spiegel u. Schniber, Kfl. v. heibelberg. Mettler, Kfm. v. Jürich. Kinnnich u. Plaz, Kaufl. v. Stuttgart. Bechtolb, Kaufm. v. Nierstein. Schlecht, Geometer v. Bartenbeim. Schlott, Kaufm. v. Munchen. Bennegren, Rim. v. Berlin. Benger, Malermeifter von Reunfirchen. Megger, Rfm. v. Gichtersheim.

Grüner Sof. Braun, Ing. v. Reutlingen. Seinert, Briv. v. 3widau. Rlie, Ingen. v. Freiburg. Priv. v. Zwidau. Kite, Ingen. v. Kreivurg. Fredler, Journalist v. München. Holgner, Rieb, Kst., u. Maas, Ing. v. Frantfurt. Frl. Hultsch, Priv., und Frau Dir. Beder v. Königsfeld. Beder, Dir. v. Königsfeld. Biebsmeyer, Kausm. v. Cöln. Frl. Lenz, Privat. v. Coblenz. Hügi, Kausm. v. Gablen. Keuter, Kausm. v. Hanau. Theimann m. Frau und Strauß, Kaust. v., Mannheim. Börle, Ksm. v. München. Blauböser, Ksm. v. Tübingen. Beise, Ksm. v. Dannover. Schumann, Ksm. v. Buch-bolt. Eiste Kabr. v. Fannton. holg. Eitle, Fabr. v. Konpang. Derlin. Deife, Afm. u. Rogmann, Direttionebeamter v. Berlin. Deife, Afm. v. Mulbaufen. Fran Sotel. Korner v. Freiburg. Bolp, Reim, v. Freiburg. Hober, Afm. v. Nürnberg. Frau Reiß, Briv. v. Willftadt. Krämer, Jugen. v. Cannstatt. Rebholz, Baumeister v. Walbsec. Braun, Steffens und Schröber, Kst. v. Stuttgart. Loewy u. Wohlleben, Kst. Schröber, Rfl. v. Stuttgart. Loemy u. Boblieben, Rfl. v. Leipzig. Stauber, Rfm. v. Fürth. Steiner, Rfm. v. Darmftabt. Scharmachter, Raufm. von Schaltsmible. Schuple, Rim. v. Chemnis. Dr. Sedert, Fabritant v. Munchen. Maier, Rim. v. Strafburg. Steiner, Ing.

Sotel Germania. Anspacher, Briv. m. Frau v. San Francisco. Rofenbaum, Raufm., Freih. v. Gem-mingen u. Bintler, Rittmftr., u. Ebler v. ber Blanip, General b. Kavallerie v. Berlin. Bader, Journalift von Berbert, Englifder Gefanbter v. Darmftabt. New York. Herbert, Englischer Gesander v. Darmitate. Lechten, Kaufm. v. Straßburg. Frl. Meumann u. Frl. Ludewig, Priv. v. Luremburg. Kloiber, Kfm. v. München. Frau Boldmann, Priv. v. St. Betersburg. Henningsk, Kfm. v. Kopenhagen. Boß, Kaufm. v. Reuftadt. Frl. Wilfinson-Moore, Privat. v. London. Diesel, Priv. v. München. Dr. Deffner, Arzt m. Frau v. Bremen. Behold, Kaufm. v. Letpig.

Sotel Groffe. Schraber, Bergwerfsbir. v. Bonn. Erler u. Dirzel, Rfl. v. Stuttgart. Banby, Kaufm. v. Berlin. Eftinger, Kaufm. v. Schleiz. Sug, Schwerin, Samuel, Soffmann, Levinger, Rleemann, Rathan, Robbe Staubt, Rugmauf, Teblie u. Paulmann, Rfl. v. Frant-furt. Lange, Fabr. m. Frau v. Barmen. Frl. Gaterfurt. Lange, Fabr. in. Frau v. Barmen. Frl. Gater-mann, Briv. v. Barmen. Reuer u. Rahn, Rfl. v. Coln. Bolg, Kim. v. Wiesbaden. Weinberg, Kim. v. Machen. Riengle, Rim., u. Bulfert, Rgl. Rat m. Frau v. Munder. Frau Wimmel, Briv. v. Freiburg. Schulhof, Rfm. v. Bien. Robr, Raufm. v. Samburg. Sulland, Moeges, Sola, Michelfohn, Groß, Rfl., Mund, Dber-Boftrat, und Baron v. b. Buich, Rittergutsbef. v. Berlin. Gratenau, Rem. v. Bremen. Loeb, Kem. v. Mulhausen. Baumer, Rem. v. Bochum. Muller, Dir. v. Wiesbaben. Klintow-ftrom, Kem. v. Duren. Dums, Berlagsbuchhanbler von Befel. Dr. Ludwig, Prof. v. Emmenbingen. Dr. Drefder, Prof. v. Bofin. Boellers, Kaufm. v. Barmen. Sader-mann, Afm. v. Manila. Cabburg m. Jam. v. Birming-ham. Schmidt, Oberamterichter v. Weinheim. Refter,

Sotel Sobengollern. Brintmann, Sefretar von Biffingen. Roempf, Rim. v. Duffelborf. Barten, Bermalter v. Dechtsberg. Grl. Molf, Buchhalt. v. Frantfurt. walter v. Bechteberg. Frl. Aber Merdling, Rfm. v. Strafburg.

Rfm. v. Leipzig. Caar, Rfm. m. Frau v. London.

Sotel Leicht. Schabli, Rim. v. Reuenburg. Berg. heimer, Kaufm. v. Buhl. Greiner u. Beutel m. Frau, Kfl. v. Frantfurt. Buffe, Kfm. v. Bertin. Beinholz, Kfm. v. Lelpzig. Ging, Kfm. v. helbelberg. Linhauer, Kfm. v. Magdeburg. Bader, Kaufm. v. Cassel. Frl. Geiler, Briv. v. Bhilabelphia. Bith, Kfm. v. Munden. Steins, Kfm. v. Reuß.

Sotel Lion. Bertheimer, Rifm. v. Det. Drollmann, Raufm. v. Wien. berg, Rim. v. Bapreuth. Schwarz, Rim. v. Frantfurt. Babr, Raufm. v. Coin. Rofenfelb u. Baffermann, Rfl. v. Stuttgart. Reuberger,

Rojenfeld u. Wayermann, Rip. v. Etiligart. Neuberger, Kfm. v. Mannheim. Hirsch, Ksm. v. Alzev. Sotel Lutz. Ruschpeler, Ksm. v. Dresben. Bernsheimer, Bach, Ksn., Körling, Jng., u. Lechner, Baurat v. Stuttgart. Sterf, Ksm. v. Konstanz. Traub, Ksm. v. Brüssel. Anbersch, Ksm. v. Magbeburg. Bloch, Ksm. v. Searburg. Kraus, Kausm. v. Frankfurt. Siewers, Eausm. v. Gerfort. Markein, V. Frankfurt.

Schwant, Raufm. v. Wünchen. Todt, Raufm. v. Leipzig. Gept, Raufm. v. Pögned. Krämer, Raufm. v. Mainz. Kim. v. Mainz. Schuh, Kim. v. Bochum. Jahn, Kim. v. Kempten. Kverts, Kim. v. Selingen. Goldener Abler. Lint, Kaufm. v. Stuttgart. Bäuerle, Küchenchef v. Furtwangen. Ebner, Raufm. v. Hoften, Kim. v. Wefel. Dr. Uhlmann-Uhlmannsborf, Archburg. Linde, Kim. v. Leipzig. Kuttner v. Greiburg. Linde, Kim. v. Leipzig. Jatubisfa, Behold, Kim. v. Bamberg.

Hotel National. Burbaum, Braun, Jahn, Molin u. Bayer, Rfl. v. Frankfurt. Strauß, Gunbelfinger, Best. u. Gräter, Rfl. v. Stuttgart. Forgaes, Kfm. v. Bubapeft. Degen, Margulier u. Bagichat, Rft. v. Berlin. Kim. v. Colmar. Schumacher, Kim. v. Coin. Schlund, Kim. v. Heilbronn. Trunt, Kim. v. Uchern. Muller, Priv. v. Lorrach. Spießmann, Kaufm. v. Lubmigeburg. Schneiber, Kaufm. v. Billingen. Faulhaber, Bauunter-nebmer v. Freiburg. Ries, Steinbr. Bef. v. Kurnbady. Maper, Kim. v. Nachen. Jahnson, Kim. v. Kreuznach. Stams, Kim. v. Rheus. Bollmann, Kaufm. v. Coburg.

Sotel Rowad. Fehrenbad u. Ropf, Rechtsanw., u. Breitner, Landger. Rat v. Freiburg. Buchner, Ober-amterichter v. Gengenbach. Strap, Fabr. v. Oberfimons-Dr. Bitte, Chem. v. Bernigerote. Gehr, Rim. Seibelbero

Sotel Conne. Riebel, Stub. von Charlottenburg. Stolleis, Beinholr. v. Bimmelbingen. Juder, Rim. v. Furth. Blumidint, Rim. v. Munden. Bidharbt, Rim. v. Werbohl. Bauer, Afm. v. Frantfurt. Frl. Caman, Briv. v. Rom. Lebmann, Kunftrabfahrer von Berlin. Nottebaum, Rfm. v. Freiburg. Mayer, Afm. v. Barmen. Junghaus, Afm. v. Gr. Lichterfelbe. Betteres, Briv. v. B.Baben. Wolf, Kim. v. Griesheim. Frant, Kim. v. Maing. Butitas, Diener v. Berlin. Sotel Zaunhäufer. Müller, Kaufm. v. Cobleng.

Rallbof, fabr. m. Tochter v. Maing. Muller, Rfm. v. Berlin. Ohrenftein, Raufm. v. Munchen. Steinharbt, Rim. v. Mifolajew. Frl. Dolter, Reifenbe v. Strafburg.

Botel Biftoria. Ifenbart, Offigier bon Bonn. v. Suchely, Brivat. m. Frau v. Wiesbaben. Bachter, Rfm. v. Mullheim. Bunger, Bede u. Brader, Rfl. v. Samburg. Beil, Rfm. v. Lorrach. Damburg. Weil, Kim. v. Ferrach. Cavipd, Kim. v. Betebaden. Wörz u. Glüder, Kil. v. München. Butow, Obering., u. Bonni, Kim. v. Eisen. Frohlich u. Freudensberger, Kil. v. Krantfurt. Brecht, Kaufm. v. Bremen. Simon, Kim. v. Bingen. Balnit, Arzt von Breslau. Frau Koch v. Breslau. Rath, Kim. v. Bremen. Jacob, Kim. v. Castelamare. Herz, Kentner m. Frau, u. Kelm, Archit. v. Berlin. Frau Deibe, Privat. m. Tochter von Berlin. Roch, Rim. v. Grefelb. Gartner, Rentmftr., u. Schmibt, Raufm. v. Darmftabt. Richart, Raufm. v. Mainz. Notton, Dir. v. Coln. Bachenheimer, Afm. v. Kippenheim. Anber, Afm. m. Frau v. Berlin. Jung, Ingen. m. Frau von Munchen. Artmann, Kaufm. v.

Raffaner Sof. Maier, Rim. b. Mulheim. Stern, Kaufm. v. Mannheim. hofmann, Raufm. m. Frau v.

Bapel, Raufm. v. Burg. Sch ttgart. Bauharbini, Bolier v. Raffierer v. Stuttgart. Bauhardini, Bolier v. Ulini. Spielboch, Sanbler v. Strafburg. Wagner, Sanbler v. Sternenfels. Bagelbacher, Diener v. Maing. Ruppert, Sleftromonteur v. Colmar. Jormann, Rim. v. Dreeben.

Blettromonteur v. Colmar. Jormann, Afm. v. Dresben. Martin, Metger v. Neuftabt.

Part-Hotel. Ifujü, Prof., und Dinges, Arzt von München. Auhemann, Kfm. v. Bielefeld. Basenhorst, Afm. v. Düfielborf. Offenberg, Kfm. v. Hohentimburg. Schaac, Kaufm. v. Cöln. Jung, Kaufm. v. Jerlohn. Scholzel, Ing. v. Oberursel. Chebrecht, Kfm. m. Frau v. Kirchbeim i. E. Ansbacher, Kaufm. von Würzburg. Kaal, Kfm. v. Cöln. Frau Boigt, Priv. v. Düfselverf.

Prinz May. Walz, Kfm. v. Freubenstabt. Maurer, Pfarrer v. Unmeetter.

Reichepoft. Bauer, Sotelbiener v. Laufen. Braft. v. Barolino. Stratten, Tifdler v. Rotterbam. Springer, Unteroffizier v. Dieug. Leiftner, Raufm. v. Solingen. Schneemann, Sanbelemann v. Beiligenftabt.

Rofe. Berner, Mufifer v. Frantfurt. Rolte, Baus meifter v. Bobertshaufen. Breinlinger, Briv. v. Freiburg. Sabn, Raufm. von Reuftabt.

Rotes Sans. Freiin v. Buttfammer v. Samburg. roneberger, Stub. v. Leichlingen. Fieberle, Raufm. v. Meu-Bureborf.

Schwarzer Mbler. Bofdert, Brauereibefiger von Biener Sof. Sorter, Bauleiter v. Mannheim. Campt, Agent v. Det.

Jeraelitij	che Gemeinde.		
Freitag, ben 13. Dai:	Abendgottesbienft	780	ubi
Sametag, ben 14. Dai:	Morgengottesbleuft	830	"
	Jugendgotteebienft	3	"
	Sabbath-Ausgang	850	"
An Werftagen:	Morgengottesbienft	615	"
	Nachmittagegettes:		
	bienft	6	"
	Abenhaottesbienft	850	1

Bergelitische Religiousgesellichaft

Januaristien at	endiamonaleien	TARFES.	
Freitag, ben 13. Dai:	Sabbath-Unfang	745	116
Samstag, ben 14. Dai:	Morgengottesbienft	780	**
	Schülergottesbienft	280	*
	Nachmittagegottes.		
	bienft	5	"
	Gabbath-Musgang	850	*
Un Berftagen:	Morgengottesbienft	615	"
	Abentgotteebienft	780	17.

Drudund Berlag ber Chr. Fr. Duller'iden Sofbuchhandlung, rebigiert unter Berantwortlichfeit von Lubwig Riegel in Rarisruhe.